|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|

|  |
| --- |
|   |
|  |
| **PRESIDENCE 18e SOMMET****PRÄSIDENTSCHAFT 18. GIPFEL** |

**logo_gouv** |

**D:\Utilisateurs\gardiennety\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Outlook\UHZHMMNW\Saar_MZ_Min-SK-D_std_3C.jpg** |

**Soutien Interrégional**

**A la Recherche 2022**

**Dossier de candidature**

***interregionale***

***ForschungsfÖRDERUNG 2022***

***Bewerbungsunterlagen***

**Soutien Interrégional de la Recherche 2022 - Dossier de candidature**

***Interregionale Forschungsförderung 2022 - Bewerbungsunterlagen***

**Ce dossier de candidature devra être complété en français et en allemand.**

**Des supports et documents annexes peuvent également être rédigés en anglais.**

**Le dossier devra être déposé électroniquement, au plus tard le 15 juillet 2022,
à l’adresse suivante :** ***achim.mayer@grandest.fr***

**Afin de vous aider dans la rédaction de votre candidature, nous vous invitons à bien vouloir prendre connaissance au préalable du règlement du dispositif de soutien.**

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

***Die Bewerbungsunterlagen müssen auf Deutsch und Französisch ausgefüllt werden.***

***Ergänzende Unterlagen sowie Anhänge können auch auf Englisch eingereicht werden.***

***Die Bewerbungsunterlagen müssen spätestens bis zum 15 Juli 2022 per E-Mail an
 folgende Adresse geschickt werden: achim.mayer@grandest.fr***

***Als Hilfe zur Abfassung Ihrer Bewerbung, bitten wir Sie, zunächst die Durchführungsbestimmungen für das Förderinstrument zu konsultieren***

**1. Identification du porteur du projet** - **Identifizierung des Antragsstellers**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom- *Name:*** |  |
| **Prénom - *Vorname:*** |  |
| **Entité/organisation dont dépend le porteur de projet*****Institution bzw. Organisation, welcher Sie angeschlossen sind***  |  |
| **Coordonnées professionnelles :** ***Berufliche Kontaktdaten:*** **Adresse professionnelle:*****Berufliche Anschrift :***  |  |
| **Téléphone - *Telefon:*** |
| **Adresse électronique - *E-Mail:*** |
|  |

**2. Présentation du projet de recherche en cours et évalué -**

***Darstellung des noch laufenden und evaluierten Forschungsprojekts***

**2.1 Identification du projet de recherche en cours et évalué -
 *Identifizierung des noch laufenden, evaluierten Forschungsprojekts***

|  |  |
| --- | --- |
| **Acronyme / *Projektkurzbezeichnung*** |  |
| **Titre du projet en français** |  |
| ***Titel des Projekts auf Deutsch*** |  |
| **Project title in English** |  |
| **Organisme(s) de recherche participant et émanant de la Grande Région :** ***Beteiligte Forschungseinrichtung in der Großregion:***  |  |
| **Date de démarrage – *Projektbeginn :***  |  |
| **Date de fin prévisionnelle- *Voraussichtliches Projektende :***  |  |
| **Organisme(s) public(s) d’évaluation** (entre autres FNRS, DFG, BMBF, ANR, FNR, H2022…) – voir bas de page [[1]](#footnote-1)**:*****Für die Evaluierung verantwortliche öffentliche Förderereinrichtung*** *(u. a. FNRS, DFG, BMBF, ANR, FNR, H2022…) – siehe auch Fußnote* ***[[2]](#footnote-2):*** |  |
| **Référence / numéro d’identification : *Förderkennziffer* :**  |  |
| **Budget du projet - Projektbudget :**  |  |
| **Montant du financement du projet accordé suite à l’évaluation *Höhe der auf der Basis der Evaluation gewährten Projektförderung***  |  |
| **Le cas échéant commentaires complémentaires:** ***Gegebenenfalls Anmerkungen***  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2.2 Présentation du projet de recherche en cours et évalué** (1 page maximum pour le texte français et allemand)(Joindre en annexe les documents que vous jugez utiles pour le jury de sélection quant à la présentation de votre projet. Ces supports et annexes peuvent également être rédigés en anglais.)  | **2.2 *Darstellung des noch laufenden und evaluierten Forschungsprojekts*** *(maximal 1 Seite für den deutschen und französischen Text)**(Als Anlage bitte Unterlagen (eventuell auch auf Englisch beifügen, die Sie für die Auswahljury zur Information über Ihr Projekts für nützlich erachten.*  |
|  |  |

**3. Action de dissémination envisagée - Geplante Aktion zur Wissensverbreitung**

**3.1 Présentation en quelques mots clés - Stichwortartige Präsentation**

|  |  |
| --- | --- |
| **Public cible** (grand public, scientifiques, parties prenantes, entreprises et / ou décideurs…)***Zielpublikum*** *(breite Bevölkerung, Interessengruppen, Forscher, Unternehmen, und/oder Entscheidungsträger…)* |  |
| **Type d’action envisagée** (conférence, salon, échange scientifique, atelier…)***Aktionsart*** *(Konferenz, Salon, wissenschaftliche Austausch, Workshop…)* |  |
| **Date/période de réalisation prévue** ***Geplanter Realisierungszeitraum / -zeitpunkt*** |  |
| **Lieu / région de l’action** ***Geplanter Veranstaltungsort/-region***  |  |
| **Durée de réalisation prévue*****Geplante Realisierungsdauer*** |  |
| **Montant de subside sollicité** ***Beantragte Fördersumme***  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **3.2 Présentation détaillée de l’action envisagée pour la dissémination** (1 page maximum pour le texte français et allemand)Idée et mise en œuvre : faisabilité / mise en œuvre / mesures éventuelles de contrôle de succès/qualité…  | ***3.2 Ausführliche Darstellung der geplanten Aktion*** *(max. 1 Seite für den deutsch. und französisch. Text)* *Idee und Implementierung: u. a. Machbarkeit / Umsetzung / Eventuelle Maßnahmen zur Erfolgs/Qualitätskontrolle*  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **3.3 Argumentaire présentant les objectifs et impacts socio-économiques et scientifiques attendus de l’action** (1 page maximum pour le texte français et allemand)(Effets à court / moyen / long terme sur le transfert de connaissances vers les groupes cibles identifiés (grand public, chercheurs/chercheuses dans un domaine scientifique, etc.) / Définition des critères de succès) | ***3.3 Erläuterung der Zielsetzung und der absehbaren sozioökonomischen und wissenschaftlichen Auswirkungen der Aktion*** *(maximal 1 Seite für den deutschen und französischen Text)* *Kurz/mittel/langfristige Auswirkungen auf den Wissenstransfer zu den identifizierten Zielgruppen (Breites Publikum, Forscher/innen in einem Wissenschaftsbereich…) / Definition der Erfolgskriterien…*  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **3.4 Intérêt et valeur ajoutée transfrontaliers** (1 page maximum pour le texte français et allemand) (nature transfrontalière de l’action, partenariat concerné, quel impact en Grande Région voire au-delà ...)  Nombre de composantes participantes de la Grande Régiono Etc. | ***3.3 Grenzüberschreitende Interesse und Mehrwert*** *(maximal 1 Seite für den deutschen und französischen Text)* *(die grenzüberschreitende Natur der Aktion, die betroffene Partnerschaft, welche Auswirkungen hat es auf die Großregion und darüber hinaus…),**o Anzahl der beteiligten Komponenten der Großregion**o etc.*  |
|  |  |

**4. Budget indicatif de l’action prévue – voraussichtliches Budget der geplanten Aktion**

|  |  |
| --- | --- |
| **frais de voyages d’intervenants, d’organisateurs** ***Reisekosten der Vortragenden, Organisatoren usw*** | **€** |
| **frais de participation de doctorante(s) / doctorant(s) et de jeune(s) chercheuse(s) / cher-cheur(s)*****Unterstützungskosten für teilnehmende Doktorandinnen/Doktoranten und Forscherinnen/ Forscher am Anfang der Karriere*** | **€** |
| **frais d’événement** (supports d’animation scientifique, loyer, traduction, catering hors dîner de conférence…)***Veranstaltungskosten*** *(Unterlagen, Saalmiete, Übersetzung, Catering, außer Konferenzessen)* | **€** |
| **frais de d’organisation de manifestations / colloques*****Kosten für die Organisation von Symposien*** | **€** |
| **frais de personnel contractuel*****Personalkosten*** *(außer Festangestellte)* | **€** |
| **frais de mission*****Dienstreisekosten*** | **€** |
| **frais de promotion et communication** (publication en « Open Access », site Internet, im-pression etc.)***Werbe- und* Kommunikationskosten** *(Open-Access-Publikation, Webseite, Druck…)* | **€** |
| **frais de prestations externes*****Kosten weiterer externer Dienstleistungen*** | **€** |
| **autres frais liés (à détailler)** ***Weitere damit zusammenhängende Kosten (Erläuterungen)*** | **€** |
| **TOTAL**  | **€** |

**Contacts - Kontaktangaben**

***Contact francophone - französischsprachiger Kontakt:***

Achim MAYER

**Conseil Régional GRAND EST**

Direction de la Compétitivité et de la Connaissance (DCC)

Place Gabriel Hocquard - CS 81004

F-57036 METZ CEDEX 1

Tél. : +33(0)3 87 33 62 14

E-Mail : achim.mayer@grandest.fr

**Contact germanophone - deutschsprachiger Kontakt:**

Sandra GREINER-ODINMA

**Staatskanzlei des Saarlandes**

Referat W/1

Tel. +49 (0)681 501-1839 Fax +49 (0)681 501-7291

E-Mail: s.greiner-odinma@staatskanzlei.saarland.de

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Plus d’informations: Mehr dazu unter:**

[**Site Internet**](https://www.granderegion.net/Actualites/2022/Appel-a-candidature-soutien-interregional-a-la-recherche)

1. **N.B. : Certains dispositifs publics ou privés de soutien de projets de recherche ne sélectionnant pas exclusivement sur la base du critère d’excellence scientifique – comme par exemple les fonds Interreg, des fondations… - les projets financés dans ce cadre ne sont pas éligibles pour le Soutien Interrégional de la Recherche.** [↑](#footnote-ref-1)
2. ***N.B. Von öffentlichen oder privaten Förderinstrumenten (z. B. Interreg, Stiftungen etc.) finanzierte Forschungsprojekte, deren Auswahl nicht ausschließlich auf einer wissenschaftlichen Evaluierung beruhen, sind im Rahmen der Interregionalen Forschungsförderung nicht förderfähig.*** [↑](#footnote-ref-2)